

**BỘ CÔNG NGHIỆP VÀ THƯƠNG NGHIỆP
CỤC HẢI QUAN CỘNG HÒA Séc.**

THÔNG TIN DÀNH CHO CÁC DOANH NHÂN BÁN QUẦY CHỢ

Theo bộ luật số 634/1992 Sb., về việc bảo vệ người tiêu dùng, trong những công bố hiện hành, cấm sử dụng những hình thức buôn bán bất hợp pháp trong việc chào hàng hoặc bán những sản phẩm, trong việc chào hàng hoặc cung cấp dịch vụ và quyền lợi. Bất hợp pháp chủ yếu là lừa dối hoặc những hình thức buôn bán thô bạo. **Hình thức buôn bán lừa dối** cũng được mệnh danh trong việc chào hàng hoặc bán những sản phẩm hoặc những dịch vụ vi phạm các quyền lợi sở hữu tinh thần, cũng như việc lưu trữ các sản phẩm này nhằm mục đích chào hàng hoặc bán, tiếp theo là việc sử dụng trái phép các thương hiệu bản quyền theo bộ luật số 441/2003 Sb., về việc bảo vệ các thương hiệu bản quyền trong quan hệ thương mại, trong những công bố hiện hành. **Quản trị các chợ bán hàng** (hay chợ lưu động), kể cả làng, xã là người cho thuê một phần địa phận công cộng cho việc bán hàng, có nghĩa vụ phải lập danh sách thống kê người bán hàng, trong đó có những dữ kiện được quy định trong phạm vi của luật kinh doanh, và khi được yêu cầu, phải trình báo lên cơ quan kiểm tra. Thông kê này phải được lưu giữ trong thời hạn một năm, kể từ ngày tiến hành việc ghi chép các tư liệu.

Những sản phẩm hoặc hàng hóa vi phạm quyền sở hữu về tinh thần là :

1.hàng giả, là sản phẩm hoặc hàng hóa, kể cả bao bì, mang nhãn hiệu giống hoặc dễ nhầm lẫn với nhãn hiệu bản quyền mà không được sự nhất trí của sở hữu chủ, theo bộ luật số 441/2003 Sb., về việc bảo vệ các thương hiệu bản quyền, trong những công bố hiện hành, tiếp theo, là những hàng hóa mang những nhãn hiệu tương tự (mác, hình, nhãn, tem dán, quảng cáo, những hướng dẫn sử dụng, giấy bảo hành, và vân vân...) và kể cả khi được sử dụng riêng biệt và các bao bì riêng mà trên đó có các nhãn hiệu loại này.

2.hàng nhái bất hợp pháp, là sản phẩm hoặc hàng hóa được sao chép lại hoặc bao gồm việc sản xuất bằng việc sao chép trong khi không được sự nhất trí của sở hữu chủ những quyền lợi tác giả hoặc những quyền lợi có liên quan, hoặc không được sự đồng ý của sở hữu chủ những quyền lợi về mẫu mã công nghiệp, nếu như việc sản xuất các hàng sao chép vi phạm những quyền lợi này theo bộ luật số 35/1965 Sb., về các công trình văn hóa, khoa học và nghệ thuật (luật tác giả), trong những công bố hiện hành.

3.sản phẩm hoặc hàng hóa vi phạm quyền lợi của sở hữu chủ vắn bằng phát minh hoặc sử dụng mẫu hoặc các quyền lợi của sở hữu chủ những chứng nhận bản quyền cho được liệu và cho những dụng cụ trong việc bảo vệ được thảo, theo bộ luật số 527/1990 Sb., trong những công bố hiện hành.

4.sản phẩm hoặc hàng hóa vi phạm quyền lợi của sở hữu chủ có quyền được bảo vệ ký hiệu nguồn gốc hoặc ký hiệu địa lý (bộ luật số 452/2001 Sb., về việc bảo vệ ký hiệu nguồn gốc và địa lý và sự sửa đổi của bộ luật về việc bảo vệ người tiêu dùng).

Trường hợp vi phạm những quyền lợi trong vấn đề sở hữu tinh thần, theo bộ luật số 634/1992 Sb., về việc bảo vệ người tiêu dùng trong những công bố hiện hành, các cơ quan hải quan có quyền, ngoài việc có thể phạt tiền mặt tối 5 triệu Ko-run, còn có thể tịch thu hoặc thu hồi toàn bộ hàng hóa.

Trên cơ sở của bộ luật số 191/1999 Sb., về những biện pháp có liên quan đến việc nhập khẩu, xuất khẩu và xuất khẩu trở lại những hàng hóa vi phạm quyền lợi sở hữu tinh thần và về sự sửa đổi của một vài bộ luật, trong những công bố hiện hành, (tiếp theo, chỉ dẫn là “bộ luật số 191/1999 Sb.”), các cơ quan hải quan có quyền thu giữ hàng hóa của những người sở hữu, lưu giữ, tàng trữ hoặc bán hàng hóa bị tình nghi là vi phạm quyền sở hữu tinh thần.

Trường hợp vi phạm những quyền lợi trong vấn đề sở hữu tinh thần, theo bộ luật số 191/1999 Sb., các cơ quan hải quan có quyền, ngoài việc có thể phạt tiền mặt tối 20 triệu Ko-run còn có thể tịch thu hoặc thu hồi toàn bộ hàng hóa.

Trong công tác giám sát và kiểm tra, cơ quan hải quan có thể tạm giữ các hiện vật (ví dụ CD hoặc DVD) khi chủ nhân bị tình nghi là vi phạm quyền tác giả theo bộ luật số 121/2000 Sb., về quyền tác giả, các quyền lợi có liên quan đến quyền tác giả và về sự thay đổi của một vài bộ luật (luật tác giả) trong những công bố hiện hành, nếu là hàng hóa của tập thể.

Trong trường hợp có sự tình nghi là vi phạm hành vi hình sự thì việc triển khai điều tra hình sự sẽ được tiến hành theo các điều khoản 150, 151, 152 của bộ luật số 140/1961 Sb., luật hình sự, trong những công bố hiện hành.

Theo bộ luật số 353/2003 Sb., về thuế tiêu dùng (tiếp theo, chỉ dẫn là “luật về SPD”, trong những công bố hiện hành, trên cơ sở của điều 133, cấm bán rượu và các sản phẩm thuốc lá ở các quầy bán hàng, các chợ (chợ lưu động) hoặc những nơi không đáp ứng các điều kiện kỹ thuật về địa lý, mục đích và kỹ thuật xây dựng và những nơi không được nghiệm thu cho mục đích bán hàng hoặc cung cấp dịch vụ ăn uống.

Khái niệm chợ được bộ luật về SPD định nghĩa rong điều 132, chữ d.), là địa điểm không mở, mở hoặc có phần mở, không có mái che được sử dụng để bán hàng hoặc cung cấp những dịch vụ và là nơi có từ một quầy bán hàng trở lên. Quầy bán hàng, theo điều 132, chữ a.) được định nghĩa là những địa điểm được giới hạn bằng kiến trúc cố định hoặc di động với các bàn bán hàng, các bàn nhỏ hoặc các trang thiết bị tương tự, để bán hàng.

Các sản phẩm cồn - theo điều 132, chữ f.) luật SPD được định nghĩa là đồ uống có rượu với nồng độ cồn ít nhất là 15% dung tích etan, trừ rượu vang và bia.

Vi phạm lệnh cấm bán này, người bán hàng sẽ bị:

- về hàng hóa, sẽ bị cấm bán và sẽ bị thu,
- cá nhân hoặc công ty kinh doanh cá nhân vi phạm lệnh cấm bán hàng này có thể sẽ bị phạt trong việc xử lý hành chính tối 1.000 000, Ko-run.

Trong sự phù hợp với điều 114 của bộ luật về SPD, các sản phẩm thuốc lá được sản xuất trên lãnh thổ thuế vụ của CH Séc, được nhập khẩu vào lãnh thổ thuế vụ của CH Séc hoặc được vận chuyển từ nước khác vào lãnh thổ của CH Séc phải được đánh dấu bằng tem thuốc lá, loại trừ các trường hợp sau:

- thuốc lá dành cho việc xuất khẩu
- thuốc lá dành cho việc vận chuyển trong chế độ miễn thuế sang nước khác,

- thuốc lá được nhập khẩu vào CH Séc cho việc tiêu thụ cá nhân, được hiểu với số lượng tối đa :
 - 800 điếu thuốc lá,
 - 400 điếu sì-gà có trọng lượng tối đa 3 gram một điếu,
 - 200 điếu sì-gà các loại,
 - 1 kilogam thuốc lá sợi để hút.

Cá nhân nào vi phạm quy định này nếu trên lãnh thổ thuế của nhà nước CH Séc sở hữu các sản phẩm thuốc lá không có tem dán hợp lệ và theo điều 135, luật về SPD có thể bị phạt vi cảnh tối 150.000,-Ko-run.

Nhân sự pháp lý - công ty hoặc doanh nhân cá thể sẽ bị xử phạt hành chính nếu tàng trữ bất hợp pháp hoặc bán những sản phẩm thuốc lá không có tem trên lãnh thổ thuế vụ của CH Séc và có thể bị phạt tối 1.000 000,-Ko-run.

Theo bộ luật số 676/2004 Sb., về ký hiệu nghĩa vụ của rượu và về sự sửa đổi của bộ luật số 586/1992 Sb., về thuế thu nhập, trong những công bố hiện hành (tiếp theo, chỉ dẫn là " luật về ký hiệu nghĩa vụ của rượu), rượu phải được đựng trong bao bì mang tính tiêu dùng, được sản xuất trên lãnh thổ thuế vụ của CH Séc hoặc được nhập khẩu có dán bằng kiểm tra.

Rượu - theo luật về ký hiệu nghĩa vụ của rượu, được định nghĩa là chất e-tan nguyên dạng được nêu dưới mã số 2207 của danh mục tổng hợp và các sản phẩm được nêu dưới mã số 2208 của danh mục tổng hợp, nêu hàm lượng e-tan trong các sản phẩm này có ít nhất là 15% dung tích hoặc hơn, trong bao bì mang tính tiêu dùng. Đối với các loại rượu được đóng trong bao bì với dung tích nhỏ hơn 0,2 lít không có nghĩa vụ ký hiệu bằng bằng kiểm tra.

Cơ quan hải quan có quyền thu giữ rượu không có ký hiệu hoặc có bằng kiểm tra giả và lấy mẫu rượu, tất cả những kinh phí cho các công tác này sẽ do người bị kiểm tra có trách nhiệm thanh toán.

Cá nhân nào vi phạm quy định này nếu trên lãnh thổ thuế vụ của nhà nước CH Séc sở hữu rượu không có ký hiệu theo nghĩa vụ ký hiệu, hoặc điều phổi rượu loại này, có thể bị phạt vi cảnh tối 100.000,-Ko-run.

Nhân sự pháp lý - công ty hoặc doanh nhân cá thể sẽ bị xử phạt hành chính nếu điều phổi trên lãnh thổ thuế vụ của CH Séc rượu không ký hiệu, hoặc sản xuất bằng kiểm tra giả hoặc tiêu thụ hoặc điều phổi bằng dán giả sẽ có thể bị phạt tối 5.000 000,-Ko-run.

Quy định pháp lý cơ sở trong lĩnh vực kinh doanh là bộ luật số 455/1991 Sb., về việc kinh doanh (luật kinh doanh) trong những công bố hiện hành. Theo điều 17, khoản 3.) của bộ luật này, mỗi doanh nhân có nghĩa vụ trình báo theo yêu cầu của cơ quan quản lý doanh nghiệp quyền sở hữu hoặc sử dụng khu vực hoặc địa điểm kinh doanh (kể cả đổi với quầy bán hàng, vì theo tinh thần của luật kinh doanh thì quầy bán hàng cũng là nơi tiến hành hoạt động kinh doanh). Doanh nhân có nghĩa vụ thông báo trước cho cơ quan quản lý doanh nghiệp mà mình trực thuộc về việc khai trương và kết thúc hoạt động kinh doanh của mình (có những trường hợp đặc biệt được quy định bằng luật định).

Theo điều 17, kh.4) - luật kinh doanh, doanh nhân có nghĩa vụ đảm bảo cho địa điểm kinh doanh các điều kiện phù hợp theo những quy định đặc biệt, có treo tên hiệu rõ ràng và mỗi địa điểm kinh doanh phải có người chịu trách nhiệm cho hoạt động của cửa hàng.

Các cơ quan quản lý kinh doanh địa phương có quyền kiểm tra xem doanh nhân có thực hiện nghĩa vụ ký hiệu cửa hàng bằng những dữ liệu cá nhân theo điều 17, kh.7 hoặc kh.8.) của bộ luật này. Ngoài nghĩa vụ ký hiệu cửa hàng bằng tên công ty, hoặc bằng họ và tên của doanh nhân và số IČO, nếu đã được cấp, thì các doanh nhân có quyền bán hàng lưu động và những thiết bị tương tự phục vụ cho việc bán hàng hoặc cung cấp dịch vụ, còn phải ký hiệu bằng cả những tư liệu về trụ sở hoặc địa chỉ kinh doanh hoặc địa điểm có bộ phận tổ chức của người nước ngoài.

Địa điểm kinh doanh dùng cho mục đích bán hàng hoặc cung cấp dịch vụ cho người tiêu dùng phải được ký hiệu nhìn thấy rõ ràng từ phía ngoài, trong đó có họ, tên người có trách nhiệm với hoạt động của cửa hàng. Nếu cửa hàng đóng cửa, doanh nhân có nghĩa vụ, nếu không có những lý do đặc biệt nghiêm trọng, phải dán thông báo trước ở nơi phù hợp có thể thấy rõ ràng từ phía ngoài, về thời điểm khởi đầu và kết thúc của việc đóng cửa hàng, trừ các quầy hàng lưu động và tự động.

Hàng loạt các nghĩa vụ khác của doanh nhân được nói đến trong quy định của điều 31.) luật kinh doanh (ví dụ, nghĩa vụ đảm bảo trong địa điểm hoạt động kinh doanh, nơi bán hàng hoặc cung cấp dịch vụ, theo yêu cầu của cơ quan kiểm tra và trong thời hạn quy định phải có các chứng từ mua hàng hoặc dụng cụ phục vụ cho việc cung cấp dịch vụ, hoặc trong cửa hàng vào thời điểm tiếp xúc với người tiêu dùng phải có người có đủ điều kiện về khả năng hiểu biết tiếng Séc hoặc tiếng Sloven, các doanh nhân hoặc cá nhân hoạt động kinh doanh, những người đại diện và chịu trách nhiệm có nghĩa vụ xuất trình chứng minh thư của mình cho nhân viên của cơ quan quản lý doanh nghiệp, nếu khách hàng yêu cầu, doanh nhân có nghĩa vụ cấp hóa đơn bán hàng và về việc cung cấp dịch vụ, nếu được yêu cầu, doanh nhân có nghĩa vụ báo cho cơ quan quản lý doanh nghiệp biết có đang hoạt động kinh doanh hay không và nộp chứng từ chứng tỏ việc hoạt động kinh doanh của mình.)

Các nghĩa vụ quan trọng của doanh nhân được quy định trong điều 31, từ kh.4.) cho đến kh.8.) của bộ luật kinh doanh. Theo những quy định này, doanh nhân có nghĩa vụ, nếu là việc mua hàng đã sử dụng hoặc hàng không có chứng từ mua, việc nhập hàng hoá loại này vào hiệu cầm đồ hoặc môi giới cho việc mua hoặc nhận vào hiệu cầm đồ, trước khi ký hợp đồng phải xác định danh tính của bên tham gia hợp đồng và đồ vật, lập danh sách các trường hợp, kể cả ngày tháng ký hợp đồng. Thông kê này phải có thường xuyên tại cửa hàng, trong đó có các tư liệu về hàng hóa và địa điểm lưu giữ. Doanh nhân có nghĩa vụ thống kê và lưu giữ các tư liệu này trong thời hạn 5 năm kể từ ngày ký hợp đồng. Nếu bên tham gia hợp đồng từ chối cung cấp tư liệu danh tính, hoặc không thể xác định được danh tính hàng hóa của hợp đồng, thì doanh nhân không được mua, nhận cầm cố hoặc môi giới cho việc mua bán hàng hóa đó.

Theo điều 31, kh.18) - luật kinh doanh, trong hoạt động kinh doanh của mình doanh nhân có nghĩa vụ thực hiện đầy đủ mọi nghĩa vụ được nói đến từ bộ luật này và những quy định pháp lý đặc biệt khác.

Doanh nhân vi phạm nghĩa vụ thông báo việc khai trương và kết thúc hoạt động tại địa điểm kinh doanh của mình có thể bị phạt tối 50.000,-Ko-run, trong những trường hợp vi phạm luật kinh doanh khác (như những nghĩa vụ của doanh nhân đã nêu trong điều 17.) và 31.) có thể sẽ bị phạt tối 100.000,-Ko-run, có trường hợp đến 1.000 000,-Ko-run.

Trong những quy định pháp lý đặc biệt có những quy định của địa phương được chuyển hóa và ra nội quy của chợ. Về nội quy chợ, trong những trường hợp, khi mà quản lý doanh nghiệp địa phương giao phó việc tiến hành kiểm tra cho lãnh đạo ủy ban địa phương theo luật về ủy ban hành chính địa phương, thì việc vi phạm nội quy chợ có thể bị phạt theo luật về ủy ban hành chính địa phương tối mức 200.000,-Ko-run.

Trong những trường hợp khi mà doanh nhân bằng hoạt động kinh doanh vi phạm một cách nghiêm trọng luật kinh doanh hoặc những quy định đặc biệt khác, thì có thể sẽ bị đình chỉ hoạt động, thậm chí có thể bị hủy giấy phép kinh doanh.

Cơ quan quản lý doanh nghiệp địa phương trực thuộc theo địa điểm hoạt động kinh doanh hoặc nơi thực hiện hoạt động kinh doanh, có quyền thực hiện việc giám sát theo bộ luật số 634/1992 Sb., về việc bảo vệ người tiêu dùng, trong những công bố hiện hành, cụ thể như giám sát việc thực hiện các nghĩa vụ của quản lý chợ, như lập danh sách thống kê người bán hàng, khi được yêu cầu, phải trình báo thống kê này lên cơ quan kiểm tra và phải lưu giữ trong thời hạn một năm, kể từ ngày tiến hành việc ghi chép các tư liệu. Đồng thời, có quyền kiểm tra việc thực hiện nghĩa vụ theo bộ luật số 353/2003 Sb., về thuế tiêu dùng, trong những công bố hiện hành, cụ thể là việc thực hiện nghĩa vụ ký hiệu các sản phẩm thuốc lá bằng các tem thuốc lá và việc thực hiện nghĩa vụ cấm bán rượu thuốc cho trẻ vị thành niên. Trường hợp phát hiện thấy doanh nhân vi phạm nghĩa vụ của mình, cơ quan có quyền thi hành theo những quy định pháp lý đã nêu, kể cả việc xử phạt về kinh tế.

Các cơ quan quản lý doanh nghiệp cũng thuộc (cùng với các cơ quan thanh tra thương nghiệp nhà nước Séc) các cơ quan có quyền giám sát theo bộ luật số 247/2006 Sb., về việc hạn chế hoạt động của các hiệu cầm đồ và một vài cơ sở kinh doanh khác vào những giờ ban đêm. Việc vi phạm bộ luật này của doanh nhân có thể bị phạt tối 50.000,-Ko-run, trường hợp tái phạm, doanh nhân có thể bị phạt tối 100.000,-Ko-run.

Các bạn có thể truy cập các thông tin khác trên địa chỉ:

www.celnisprava.cz, www.czechcustoms.eu, www.mpo.cz,